MODELO 5622

FUNCIONES DE SEGURIDAD

1. Un Interruptor de Seguridad Basculante está incorporado para evitar el funcionamiento si el Calentador se cae.
2. Se incorpora un protector contra sobrecargas térmicas para impedir el sobrecalentamiento.
3. Si el Calentador percibe que la temperatura de la habitación es demasiado alta, el Calentador se apagará, la pantalla comenzará a parpadear y la LUZ DE CALENTAMIENTO también parpadeará. Para reiniciar la unidad, desconecte el Calentador y espere 10 minutos hasta que el Calentador se enfríe.
4. Después que el Calentador se haya enfriado, siga las instrucciones de funcionamiento descriptas en este manual.

CONSEJOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su Calentador apaga inesperadamente o falla de operar, uno de las características ya mencionadas de seguridad se puede haber activado para prevenir recalentar.

1. Esté seguro que la cuerda del poder se tapa en un trabajar salida eléctrica.
2. Verifique su colocación de Temperatura. La Calentador puede estar apagada porque ha alcanzado la colocación deseada de la temperatura.

INSTRUCCIONES PARA VOLVER A PRENDER EL CALENTADOR

Si el calentador se apaga:

1. Desenchufe, espere 5-10 minutos.
2. Enchufe y ponga el boton en posicion ON (PRENDIDO)

Si usted tiene un problema que no puede ser la resolución por los pasos listó arriba, contacta Ayuda Técnica en el lunes por el viernes, entre las horas de 8am y 5pm EST.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio por favor obedezca las siguientes instrucciones.
Limpiar el Calentador regularmente ayudará a mantener su eficiencia.



- Siempre desconecte el cable eléctrico antes de mover, reparar o limpiar.
- NUNCA coloque el Calentador dentro de o cerca de agua. NO SUMERJA EL Calentador EN AGUA
- Limpie el Calentador solamente con una aspiradora equipada con un accesorio de cepillo; la aspiradora quitará el polvo y los desperdicios del interior del Calentador.
- Aspire las parrillas de entrada cada dos semanas; esto ayudará a mantener el rendimiento óptimo del Calentador.
- Use un cepillo de dientes u otro cepillo de cerdas suaves para aflojar suavemente cualquier polvo que no haya sido retirado por la aspiradora
- NUNCA intente desarmar el Calentador.
- Limpie el cuerpo del Calentador únicamente con un trapo suave.
- NUNCA use ALCOHOL o SOLVENTES tales como gasolina, bencina, disolvente de pinturas u otros limpiadores duros.

REPARACIONES: Para cualquier reparación, que no sea de mantenimiento general por parte del usuario, por favor contacte a nuestro equipo de Servicio al Cliente al (800) 233-0268 de Lunes a Viernes de 8 a.m. a 5 p.m.

ALMACENAMIENTO: Almacene el Calentador con estas instrucciones en la caja original en un lugar fresco y seco.

GARANTÍA LIMITADA DE LASKO PRODUCTS, INC.(VÁLIDO EN EE.UU., SUS TERRITORIOS, Y CANADÁ ÚNICAMENTE)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍAS: Este producto está garantizado contra defectos de mano de obra y/o materiales.

CUÁNTO DURA ESTA GARANTÍA: Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto y dura tres (3) años a partir de la fecha original de compra o hasta que el comprador original del producto venda o transfiera el producto, cualesquiera de ambas que ocurriera en primer lugar.

QUÉ HARÁ LASKO: Lasko, a opción propia, reparará o reemplazará cualquier parte o partes que demuestren ser defectuosas o reemplazará el producto completo por el mismo modelo u otro comparable. Para todas las reclamaciones de garantía, se debe devolver el producto a Lasko Products, Inc. a cargo del cliente con la prueba de compra dentro del período de garantía. Comuníquese con el departamento de atención al cliente de Lasko para obtener una Autorización de Devolución (“RA”, por sus siglas en inglés). NO devuelva los productos sin una RA o no se procesará la reclamación de la garantía.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía no tiene validez si el producto fue dañado o falló debido a un accidente, manipulación u operación inadecuadas, daño en el envío, abuso, mal uso, reparaciones no autorizadas hechas o el intento de hacerlas, o el uso del producto para servicio comercial o no residencial. Esta garantía no cubre los costos de envío para la devolución de productos a Lasko para su reparación o reemplazo. Lasko abonará los cargos de envío de devolución a Lasko con posterioridad a las reparaciones o el reemplazo bajo garantía.

CUALESQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALESQUIERA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD), DURAN TRES AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA O HASTA QUE EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO VENDA O TRANSFIERA EL PRODUCTO, CUALESQUIERA DE AMBAS QUE OCURRIERA EN PRIMER LUGAR Y EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUIRÁ (I) DAÑOS INCIDENTALES O POR CONSECUENCIA POR CUALQUIER CAUSA QUE FUERE, O (II) REEMPLAZO O REPARACIÓN DE CUALESQUIERA FUSIBLES HOGAREÑOS, CORTA-CIRCUITOS O TOMACORRIENTES. INDEPENDIENTEMENTE DE CUALQUIER DECLARACIÓN CONTRARIA, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y DICHA RESPONSABILIDAD TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de los daños incidentales o por consecuencia, por lo tanto dichas exclusiones o limitaciones podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado en estado y de provincia en provincia.

Se requiere prueba de compra antes que se acepte un reclamo bajo garantía.

SERVICIO AL CLIENTE:

Línea gratuita (800) 233-0268. Correo electrónico: producthelp@laskoproducts.com

Nuestro equipo de Servicio al Cliente está disponible para ayudarle con preguntas sobre productos, ubicaciones de los centros de reparación y repuestos. Se puede comunicar con nuestro equipo de Servicio al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este. Por favor tenga disponible el número de modelo, así como también el tipo y estilo (ubicados en la parte inferior de su producto). Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380 (Por favor no envíe el producto a esta dirección) www.laskoproducts.com

LOS REPUESTOS PARA PRODUCTOS DISCONTINUADOS, OBSOLETOS Y ALGUNOS OTROS PRODUCTOS PODRÍAN NO ESTAR DISPONIBLES. DEBIDO A RAZONES DE SEGURIDAD, MUCHOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS Y LA MAYORÍA DE LOS COMPONENTES DE LOS CALENTADORES NO ESTÁN DISPONIBLES AL CONSUMIDOR PARA SU INSTALACIÓN O REEMPLAZO.

El manual imprimió en la China

IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL

Lasko®

SILENT ROOM HEATER

MODEL 5622

This Heater is intended for use as supplemental heat.
This Heater is for residential use only.
It is not intended to be used in commercial, industrial or agricultural settings.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!
RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

When using electrical appliances, these instructions and warnings should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons:

 Read all instructions before using this Heater. 



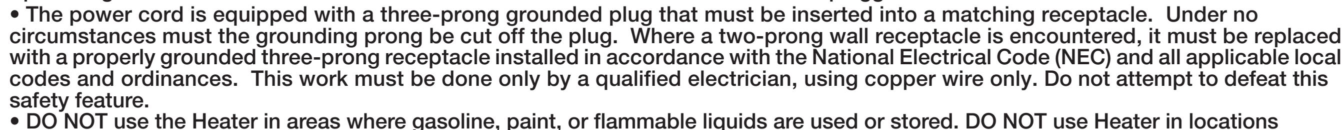
    

• ALWAYS PLUG HEATERS DIRECTLY INTO A WALL OUTLET/RECEPTACLE. NEVER USE WITH AN EXTENSION CORD. DO NOT PLUG HEATER INTO ANY OTHER CORD CONNECTED DEVICE, SUCH AS A POWER STRIP, SURGE PROTECTOR, MULTIPLE OUTLET ADAPTER, CORD REEL OR OUTLET-TYPE AIR FRESHENER. THE USE OF SUCH DEVICES MAY CREATE A FIRE HAZARD. PLUG UNIT DIRECTLY INTO A 120V WALL OUTLET ONLY.

• FAULTY WALL OUTLET CONNECTIONS MAY CAUSE THE WALL OUTLET TO OVERHEAT. BE SURE THAT HEATER PLUG FITS TIGHTLY INTO OUTLET BEFORE EACH USE. DURING USE, CHECK TO MAKE CERTAIN THE HEATER PLUG IS NOT OVERHEATING. IF NECESSARY HAVE A QUALIFIED ELECTRICIAN CHECK AND/OR REPLACE THE WALL OUTLET. DO NOT USE THIS HEATER WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

• Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the Heater.

• Extreme caution is necessary when any Heater is used by or near children or invalids. The Heater should not be left operating unattended. Never leave children unattended when the heater is on or plugged in.



• The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances must the grounding prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all applicable local codes and ordinances. This work must be done only by a qualified electrician, using copper wire only. Do not attempt to defeat this safety feature.

• DO NOT use the Heater in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored. DO NOT use Heater in locations where flammable or explosive chemicals are stored, or in wet atmospheres.

• Do not operate any Heater with a damaged cord or plug or after the Heater malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner. To disconnect Heater, turn the Heater OFF then remove the plug from the outlet.



• Always unplug Heater when not in use. Unplug power cord before servicing or moving the Heater.



• Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock, fire, or damage the Heater. Do not block or tamper with the Heater in any manner while it is in operation.

• Do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not place on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked. Do not depend on the on/off switch as the sole means of disconnecting power when servicing or moving the heater. Always unplug the power cord.



• Always place the Heater on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the Heater overturning. Locate the Power Cord so the Heater or other objects are not resting on it. DO NOT run Power Cord under carpeting. DO NOT cover Power Cord with throw rugs, runners, or similar coverings as this may cause cord to overheat. Arrange Power Cord away from room traffic and where it will not be tripped over.

• This Heater is HOT when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this Heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the Heater and keep them at least 1 foot (0.3 m) from the sides and rear.

• This Heater is not intended for use in wet or damp locations. This Heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. NEVER locate a Heater where it may fall into a bathtub or other water container.

• DO NOT use Heater outdoors.

• This Heater is not suitable for use in agricultural facilities including areas where livestock, poultry or other animals are confined. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 547-7 (2008), or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Agricultural Buildings. **THIS HEATER DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 547-7 (2008).**

• This Heater is not suitable for use in hazardous locations. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 500 or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Hazardous locations. **THIS HEATER DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 500 (2008).**

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. The user is cautioned that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

Please contact Customer Service at 800-233-0268 Monday through Friday from 8am to 5pm EST for assistance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

MODELO 5622

FUNCIONAMIENTO

1. Cuidadosamente retire el Calentador de la bolsa y de la caja.
2. Coloque el Calentador sobre una superficie firme y plana.

Los tacos de plástico o hule, tales como las patas de esta unidad, pueden pegarse a la superficie de los muebles y/o a los pisos de madera. La unidad podría dejar un residuo capaz de oscurecer, manchar o dejar marcas permanentes en el acabado de ciertas superficies de muebles, incluyendo superficies de madera y/o pisos de madera.

3. Conecte el cable a un tomacorriente de 120 voltios. La Calentador no puede ser tapada en una 220 salida del voltio.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente.



Cuando los enchufes quedan flojos dentro de los tomacorrientes, podrían deslizarse parcial o completamente fuera del tomacorriente con el menor movimiento del cable adosado. Los tomacorrientes en este estado podrían sobrecalentarse y representar un peligro de incendio grave; si queda cubierto por una cortina o tela, el peligro de incendio es todavía mayor.

4. ENCIENDA el Calentador oprimiendo el ***Botón de Encendido*** (⏻).
5. Cuando se lo encienda por primera vez, el Calentador mostrará la temperatura actual de la habitación en ° Fahrenheit. Oprima los botones (+) y (–) al mismo tiempo para cambiar la pantalla a ° Celsius. Oprima los dos botones al mismo tiempo nuevamente para cambiar la pantalla y volver a ° Fahrenheit.
6. Al encender el Calentador, la unidad estará en calor ALTA (≋) (1500 vatios) y mostrará la temperatura actual de la habitación ***(Figura 1).***
7. Para APAGAR el Calentador, presione el ***Botón de Encendido*** (⏻) y desconecte el Calentador del tomacorriente eléctrico.

Pantalla al ser encendido por primera vez



Figura 1

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

La función de temporizador puede ser activada cuando la pantalla del Calentador está en cualquier función. ***(Figura 2)*** Esta función le permite fijar la cantidad de tiempo que el Calentador estará funcionando antes de apagarse automáticamente, de 1 hora a 8 horas. Presionar el ***Botón de Temporizador*** (🕒) aumentará la cantidad de tiempo en 1 hora cada vez que dicho botón sea oprimido. Después que la pantalla refleje 8 horas, si presiona el ***Botón de Temporizador*** (🕒) una vez más, se reiniciará el Calentador para función continua. El Calentador se apagará cuando el tiempo fijado haya transcurrido. La unidad puede ser encendida nuevamente presionando el ***Botón de Encendido*** (⏻).

Función de Temporizador y Control Automático de Temperatura

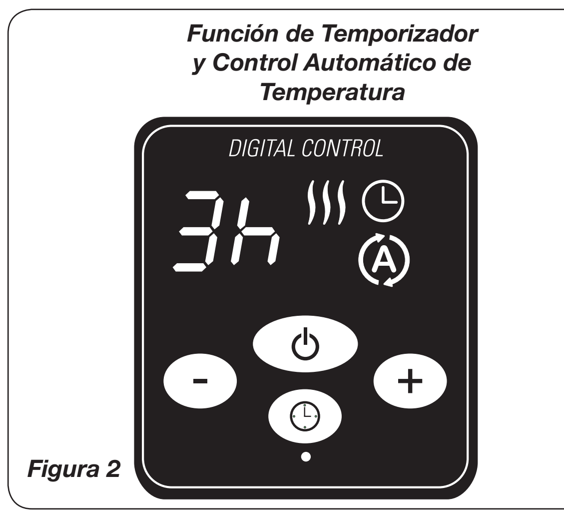


Figura 2

CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (Figura 3)

1. Cuando el botón (+) o el botón (–) esté presionado, la pantalla exhibirá la temperatura fijada y el símbolo (Ⓐ) aparecerá.
2. Cuando alcance la temperatura en la cual desea establecer la unidad, la temperatura fijada titilará varias veces y luego la pantalla volverá a indicar la temperatura actual y cambiará gradualmente a medida que cambia la temperatura de la habitación. NOTA: la pantalla de la temperatura no indica la temperatura del aire caliente emitido por el calentador.
3. Cuando la temperatura del aire alcance los 2° por encima de la temperatura fijada, el Calentador se apagará.
4. Cuando la temperatura del aire alcance un 1° por debajo de la temperatura fijada, el Calentador se encenderá.
5. Esta función se cancelará si el botón (⏻) es oprimido. El Calentador ahora estará en calor Alta (≋).

La pantalla refleja la función de Control Automático de Temperatura

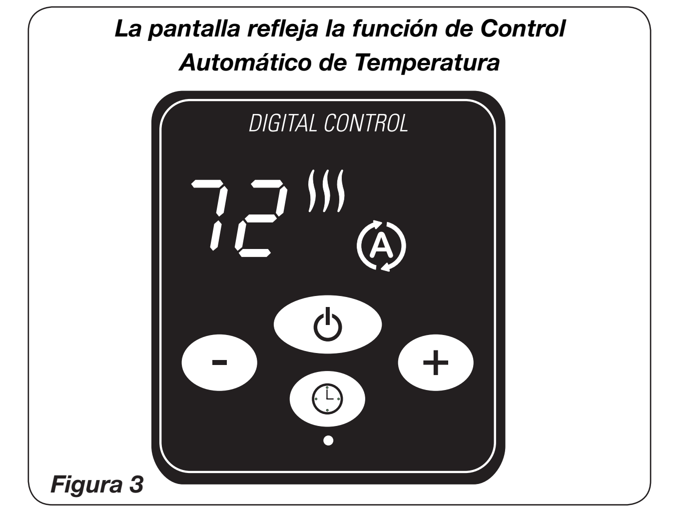


Figura 3



⚠ ADVERTENCIA

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Al usar artefactos eléctricos, siempre deben tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas:

Lea todas las instrucciones antes de usar este Calentador.



⚠ ADVERTENCIA



• SIEMPRE CONECTE LOS CALENTADORES DIRECTAMENTE A UN TOMACORRIENTE/INTERRUPTOR DE PARED. NUNCA UTILICE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN. NO CONECTE EL CALENTADOR A CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO CONECTADO A UN CABLE, COMO UN CABLE DE CONTACTOS MÚLTIPLES, PROTECTOR DE SOBRECARGAS, ADAPTADORES DE TOMACORRIENTES MÚLTIPLES O REFRESCANTES DE AIRE TIPO TOMACORRIENTE. EL USO DE TALES DISPOSITIVOS PODRÍA CREAR UN RIESGO DE INCENDIO.

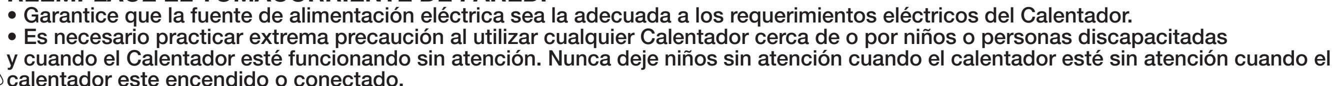


• CONECTE LA UNIDAD DIRECTAMENTE A UN TOMACORRIENTE DE PARED DE 120V ÚNICAMENTE. CONEXIONES DEFECTUOSAS AL TOMACORRIENTE DE PARED PUEDEN CAUSAR QUE EL TOMACORRIENTE DE PARED SE SOBRECALIENTE. ASEGÚRESE QUE EL ENCHUFE DEL CALENTADOR ENCAJE FIRMEMENTE EN EL TOMACORRIENTE ANTES DE CADA USO. DURANTE EL USO, VERIFIQUE PARA ASEGURARSE QUE EL ENCHUFE DEL CALENTADOR NO ESTÉ SOBRECALENTANDO. DE SER NECESARIO, HAGA QUE UN ELECTRICISTA CALIFICADO REVISE Y/O REEMPLACE EL TOMACORRIENTE DE PARED.

• Garantice que la fuente de alimentación eléctrica sea la adecuada a los requerimientos eléctricos del Calentador.

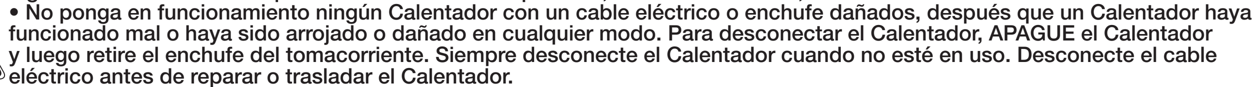


• Es necesario practicar extrema precaución al utilizar cualquier Calentador cerca de o por niños o personas discapacitadas y cuando el Calentador esté funcionando sin atención. Nunca deje niños sin atención cuando el calentador esté sin atención cuando el calentador este encendido o conectado.



• El cordón eléctrico está equipado con una clavija a tierra de tres espigas que tiene que ser enchufada a un receptáculo del mismo diseño. Bajo ninguna circunstancia deberá cortarse la espiga a tierra de la clavija. De existir un receptáculo de pared de dos espigas, deberá reemplazarse por uno de tres espigas debidamente puesto a tierra e instalado de conformidad con el Código Nacional de Electricidad y todos os códigos y ordenanzas locales aplicables. El trabajo deberá hacerlo un electricista calificado, utilizando exclusivamente alambre de cobre. No intente alterar esta característica de seguridad.

• No use el Calentador en áreas donde se almacene o use gasolina, pintura o líquidos inflamables. NO use el Calentador en lugares donde sustancias químicas inflamables o explosivas, sean almacenadas, o en atmósferas húmedas.



• No ponga en funcionamiento ningún Calentador con un cable eléctrico o enchufe dañados, después que un Calentador haya funcionado mal o haya sido arrojado o dañado en cualquier modo. Para desconectar el Calentador, APAGUE el Calentador y luego retire el enchufe del tomacorriente. Siempre desconecte el Calentador cuando no esté en uso. Desconecte el cable eléctrico antes de reparar o trasladar el Calentador.

• No bloquee ni altere el Calentador de ninguna manera mientras esté en funcionamiento.

• No inserte ni permita que los dedos u objetos extraños se introduzcan en ninguna abertura o escape de ventilación ya que esto podría causar un choque eléctrico, incendio o dañar el Calentador.



• No bloquee las tomas o escapes de aire de ninguna manera. No coloque sobre superficies suaves como una cama, donde las aberturas podrían resultar bloqueadas. No bloquee las tomas o escapes de aire de ninguna manera. No coloque sobre superficies suaves como una cama, donde las aberturas podrían resultar bloqueadas. No dependa del interruptor de encendido/apagadod come el único medio de desconectar la electricidad cuanda este reparando o trasladando el calentador. Siempre desconecte el cable elctrico. Siempre apague y desconecte el Calentador antes de dejar el area.

⚠ PRECAUTIÓN

• Siempre coloque el calentador en una firme, plana y nivelada durante la operación para evitar la posibilidad de que el calentador se cae. Localice el cable de manera que el calentador de ventilador o de otros objetos que no son los mismos. No coloque el cable de alimentación debajo de alfombras. NO cubra el cable con tapetes, caminos estrechos o elementos de cobertura similares, ya que puede causar el cable se sobrecaliente. Coloque el cable de alimentación alejado de las personas y donde no se pueda tropezar.

• Este Calentador está CALIENTE cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no permita que la piel desnuda toque las superficies calientes. Siempre use la agarradera cuando traslade este Calentador. Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, vestimenta y cortinas por lo menos a 3 pies (0.9 m) del frente del Calentador y manténgalos por lo menos a 1 pie (0.3 m) de los costados y de la parte trasera.

• Este Calentador no está diseñado para ser usado en lugares húmedos o mojados. Este Calentador no está diseñado para usar en baños, áreas de lavandería o lugares interiores similares. NUNCA ubique un Calentador en un lugar donde podría caer dentro de una tina de baño o cualquier otro recipiente de agua.

• No use Calentadores al aire libre.

• Este Calentador no es adecuado para usar en instalaciones de agricultura incluyendo áreas donde se almacene ganado, aves de corral u otros animales. Por favor consulte el Articulo 547-7 (2008) del Código Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para edificios destinados a las agricultura. **ESTE CALENTADOR NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 547-7 DEL NEC (2008).**

• Este Calentador no es adecuado para usar en lugares peligrosos. Por favor consulte el Artículo 500 del Código Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para lugares peligrosos. **ESTE CALENTADOR NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 500 (2008).**

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo no causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas: •Reorientar o reubicar la antena receptora. •Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente a donde está conectado el receptor. •Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión y radio. Se informa al usuario que los cambios y las modificaciones realizadas al equipo sin la aprobación del fabricante pueden anular la autoridad del usuario de operar este equipo.

Por favor contacte a Servicio al Cliente al 800-233-0268 de lunes a viernes de 8 am a 5 pm EST para obtener asistencia.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

OPERATION

1. Carefully remove the Heater from the bag and the carton.
2. Place the Heater on a firm, level surface.

Plastic or rubber tabs, like the feet on this unit, may stick to furniture surfaces and/or hardwood floors. The unit may leave a residue that could darken, stain or leave permanent blemishes on the finish of certain furniture surfaces, including wood surfaces, and/or hardwood floors.

3. Plug the cord set into a 120 volt outlet. The Heater can not be plugged into a 220 volt outlet.

⚠ WARNING



Be sure that the plug fits tightly into outlet.

When plugs fit loosely into receptacles, they may slip partially or completely out of the receptacle with only the slight movement of the attached cord. Receptacles in this condition may overheat and pose a serious fire hazard; if covered by a curtain or drape, the fire hazard is even greater.

4. Turn the Heater ON by pressing the (⏻).
5. When initially turned on, the Heater will display the current room temperature in ° Fahrenheit. Press the (+) and (–) buttons at the same time to change the display to ° Celsius. Press the same two buttons together again to change the display back to ° Fahrenheit.
6. Upon turning the Heater on, the unit will display Heat (≋) (1500 Watts) and will display the current room temperature. To turn the Heater OFF, press the (⏻) and unplug the Heater from the electrical outlet.

Display when initially turned on

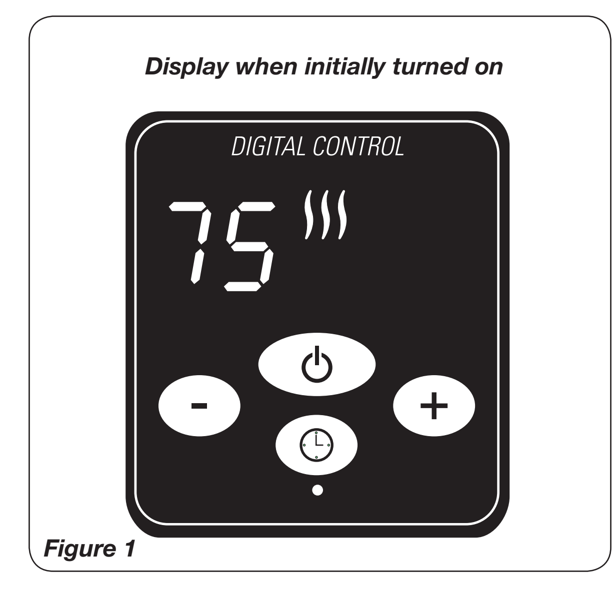


Figure 1

TIMER FUNCTION

The timer function may be activated when the Heater display is in any function. *(Figure 2)* This function allows you to set the length of time the Heater will run before turning itself off, from 1 hour to 8 hours. Pressing the ***Timer Button*** (◷) will increase the length of time by 1 hour each time this button is pressed. After the display reflects 8 hours, pressing the ***Timer Button*** (◷) once more will reset the Heater to run continuously. The Heater will turn off when the set time has elapsed. The unit can be turned back on by pressing the ***Power Button*** (⏻).

Timer Function in Automatic Temperature Control

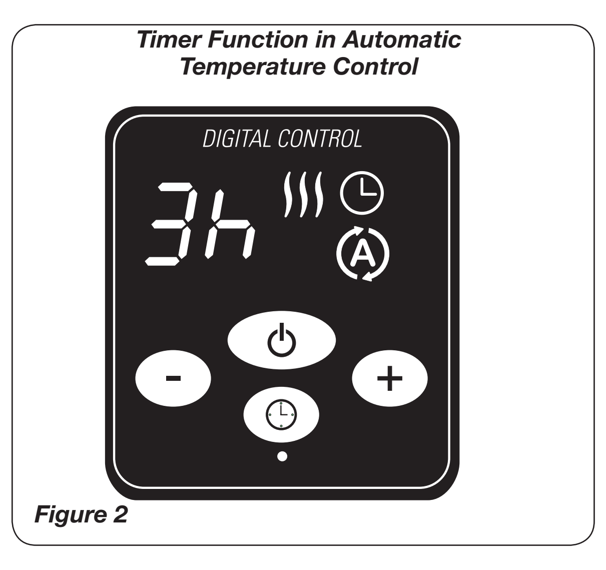


Figure 2

AUTOMATIC TEMPERATURE CONTROL *(Figure 3)*

1. When the (+) or (–) button is pressed, the displayed temperature will begin to flash and the (Ⓐ) symbol will appear.
2. When you reach the temperature at which you want to set the unit, the set temperature will flash several times and then the display will return to indicate the current room temperature and will gradually change as the room temperature changes. NOTE: the temperature display does not indicate the temperature of the heated air being emitted by the heater.
3. When the air temperature reaches 2° above the set temperature, the Heater will shut off.
4. When the air temperature reaches 1° below the set temperature, the Heater will turn on.
5. This function will cancel if the (⏻) button is pressed. The Heater will now be in continuous Heat (≋).

Display reflects Automatic Temperature Control Function

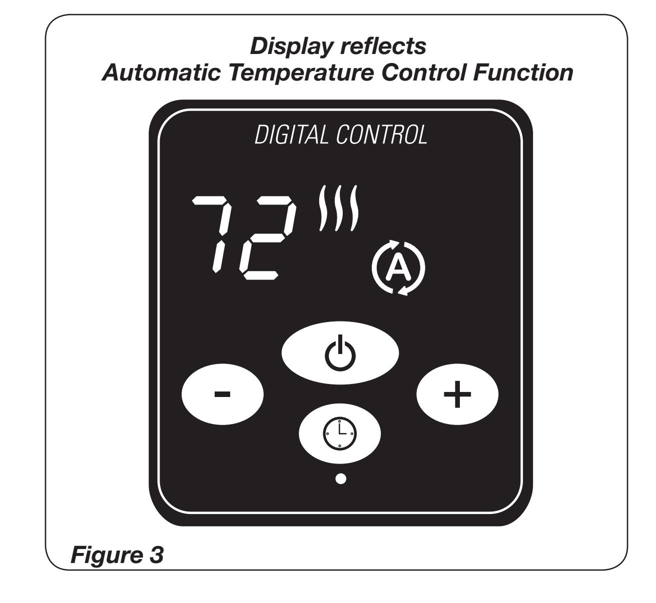


Figure 3

MODEL 5622

SAFETY FEATURES

1. A Tip-Over Switch is built in to prevent operation if the Heater is tipped over.
2. A thermal overload protector is built in to prevent overheating.
3. If the Heater senses that the room temperature is too high, the Heater will shut off and the display will begin to flash.To reset the unit, unplug the Heater and wait 10 minutes for the Heater to cool down.
4. After the Heater has cooled down, follow the operation instructions described in this manual.

TROUBLE SHOOTING TIPS

If your heater shuts off unexpectedly or fails to operate, one of the previously mentioned safety features may have been activated to prevent overheating.

1. Be sure the power cord is plugged into a working electrical outlet.
2. Check your Temperature setting. The Heater may be off because it has reached the desired temperature setting.

RESET INSTRUCTIONS:

If the unit shuts down:

1. Unplug unit, wait 5-10 minutes.
2. Plug in and turn ON.

If you have a problem that can not be resolved by the steps listed above, contact Technical Assistance at 1-800-233-0268, Monday through Friday, between the hours of 8am and 5pm Eastern.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

To reduce the risk of electrical shock and fire please observe the following instructions. Cleaning the Heater regularly will help to maintain its efficiency.



- Always unplug the cord before moving, servicing or cleaning.
- NEVER place the Heater in or near water. DO NOT IMMERSE HEATER IN WATER.
- Clean the Heater only with a vacuum equipped with a brush attachment; the vacuum will remove the lint and dirt from the surface of the Heater.
- Vacuum intake grills every two weeks; this will help to maintain the optimum Heater performance.



- Use a toothbrush or other soft bristle brush to gently loosen any dirt not removed by the vacuum.



- NEVER attempt to take apart the Heater.
- Clean the body of the Heater with a soft cloth only.
- NEVER use ALCOHOL or SOLVENTS such as gasoline, benzene, paint thinner, or other harsh cleaners.

SERVICING: For servicing, other than general user maintenance, please contact Customer Service at 800-233-0268, Monday through Friday, from 8am-5pm Eastern.

STORAGE: Store the Heater with these instructions in the original carton in a cool, dry place.

LASKO PRODUCTS, INC. LIMITED WARRANTY **(VALID IN THE USA, ITS TERRITORIES, AND CANADA ONLY)**

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This product is warranted against defects in workmanship and/or materials.

HOW LONG THIS WARRANTY LASTS: This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for three (3) years from the date of original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs.

WHAT LASKO WILL DO: Lasko will, at its sole option, repair or replace any part or parts that prove to be defective or replace the whole product with the same or comparable model. For all warranty claims, the product must be returned to Lasko Products, Inc. at customer expense with proof of purchase within the warranty period. Contact the Lasko customer service department to obtain a Return Authorization ("RA"). DO NOT return products without an RA or the warranty claim will not be processed.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER: This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, or the use of the product for commercial or nonresidential service. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Lasko for repair or replacement. Lasko will pay return shipping charges from Lasko following warranty repairs or replacement.

ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST THREE YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS AND IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, OR (II) REPLACMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Proof of purchase is required before a warranty claim will be accepted.

CUSTOMER SERVICE:
Toll-Free (800) 233-0268. Email: producthelp@laskoproducts.com
Our Customer Service team is available to assist you with product and service questions, and replacement parts. They can be reached Monday through Friday, 8am-5pm Eastern. Please have your model number available, as well as the type and style (located on the underside of your product).
Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380
(Please do not send product to this location) www.laskoproducts.com

PARTS FOR DISCONTINUED, OBSOLETE AND CERTAIN OTHER PRODUCTSMAY NOT BE AVAILABLE. DUE TO SAFETY REASONS, MANY ELECTRONIC COMPONENTS AND MOST HEATER COMPONENTS ARE NOT AVAILABLE TO CONSUMERS FOR INSTALLATION OR REPLACEMENT.

Manual printed in China

INSTRUCCIONES IMPORTANTES - MANUAL DE USO

Lasko®

CALENTADOR SILENCIOSO DE HABITACIÓN
MODELO 5622

Este Calentador está diseñado para ser usado como calefacción complementaria.
Este Calentador es sólo para uso residencial.
No está destinado para usar en instalaciones comerciales, industriales o de agricultura.



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO.
PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES